

**11SI ALTERNATOR INSTALLATION INSTRUCTIONS  
 FOR REPLACING DELCO REMY 10SI, 11SI, 12SI OR BOSCH K1 ALTERNATORS**

**WARNING!!!** ALWAYS USE PROPER EYE PROTECTION WHEN PERFORMING ANY MECHANICAL REPAIRS TO A VEHICLE – INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY INSTALLATION AND OR REPAIRS TO THE DELCO REMY OR BOSCH ALTERNATORS. FAILURE TO USE PROPER EYE PROTECTION CAN LEAD TO SERIOUS AND PERMANENT EYE DAMAGE.

Only perform the mechanical functions that you are properly qualified to perform. Mechanical repairs that are beyond your technical capabilities should be handled by a professional installation specialist.

**DANGER!!!** To avoid injury or damage, always disconnect the negative cable at the battery before removing or replacing the alternator. The alternator output terminal is always live (“hot”). If the battery is not disconnected, a tool accidentally touching this terminal and ground can quickly get hot enough to cause skin burn or damage to the tool and surrounding parts.

Follow engine or vehicle manufacturer's instructions for removing the old alternator from the engine and installing the new alternator. **The alternator supplied in this package may have more terminals than the one being replaced. This alternator will operate properly by connecting only the phase and lamp terminals from the old alternator** (These terminals are identified with a “P” and “L” on the voltage regulator connector of the alternator).

**PULLEY INSTRUCTIONS:** Use the pulley from old alternator if this alternator does not have a pulley or pulley supplied is different from the one on alternator being replaced. Hold the shaft by placing a 5/16” hex wrench in the hexagonal hole in the end of the shaft while removing or installing the pulley. Tighten the pulley nut to 80-110 Nm (59-81 lb in). If there are any spacers, when removing the fan and pulley, make sure all spacers are replaced when installing the pulley on the 11SI alternator. Dispose of fan. This procedure applies to all alternators being replaced.

**FAN:** Do not attempt to install fan from the old alternator. The 11SI alternators have internal cooling fans.

**BELT TENSIONING INSTRUCTIONS: DO NOT OVER TIGHTEN BELT!** Improper belt tension can damage the alternator or cause the bearings to fail later. If the belt must be tightened manually, pry only against the drive end (DE) frame. If that is not possible, use a wood block with one end positioned against the DE frame between the pry bar and alternator. Use a torque wrench to tighten mounting bolts to specified torque. Follow vehicle or engine manufacturer’s specifications carefully for belt tension and mounting bolts torque.

[FIGURE 1]

**WEATHER PACK CONVERSION ADAPTER KIT P/N 10510587 FOR  
 REPLACING 10SI, 12SI & BOSCH K1 WITH AN 11SI ALTERNATOR**

VOLTAGE REGULATOR  
 CONNECTOR



RELAY “R” RED LEAD  
 CONNECTOR

LAMP / IGNITION BLUE  
 LEAD CONNECTOR

Part number 10510587

**INSTALLATION PROCEDURES**

Determine the type of alternator this 11SI is replacing by checking the series type noted on the name tag of the alternator being replaced. Follow instructions for that alternator as noted below.

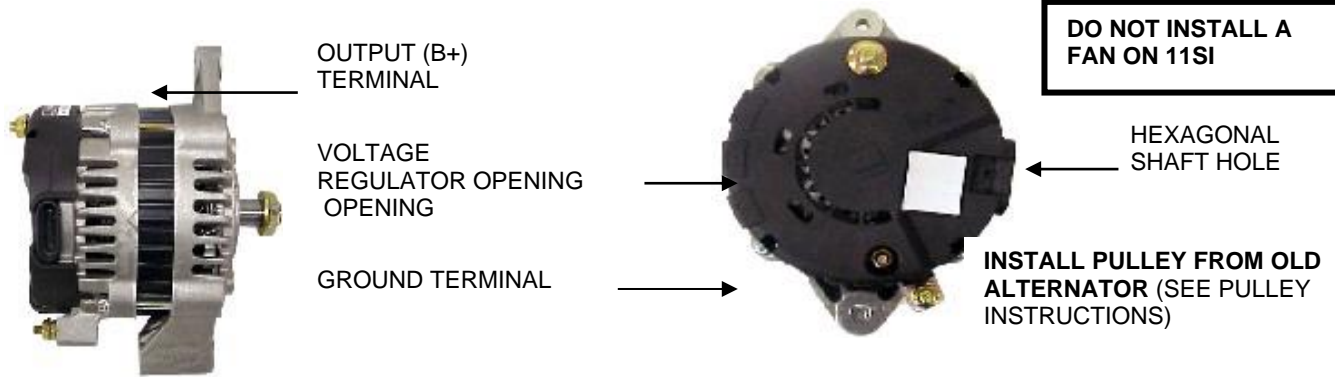
Alternator Make / Model	Figure
Delco Remy 11SI	2
Delco Remy 10SI	3
Delco Remy 12SI	4
Bosch K1	5

**NOTICE** - Only licensed Delco Remy products and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by PHINIA will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Instructions, set forth herein, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors LLC, licensed to PHINIA Technologies Inc.

## DELCO REMY 11SI REPLACING 11SI ALTERNATOR INSTRUCTIONS

**[Figure 2]** Identify and tag output (B+/Bat) lead and ground lead, if it has one, when removing old 11SI and install them on same terminals of new alternator. Tighten output terminal nut to 7.5-10.0 Nm (66-88 lb in) and ground terminal nut to 5.0-8.5 Nm (44-75 lb in), if it has a ground lead. DO NOT OVER TIGHTEN OUTPUT TERMINAL NUT! Delco Remy strongly recommends use of a ground lead. Plug and seat the weather pack connector into voltage regulator opening

**[Figure 2]** 11SI ALTERNATOR



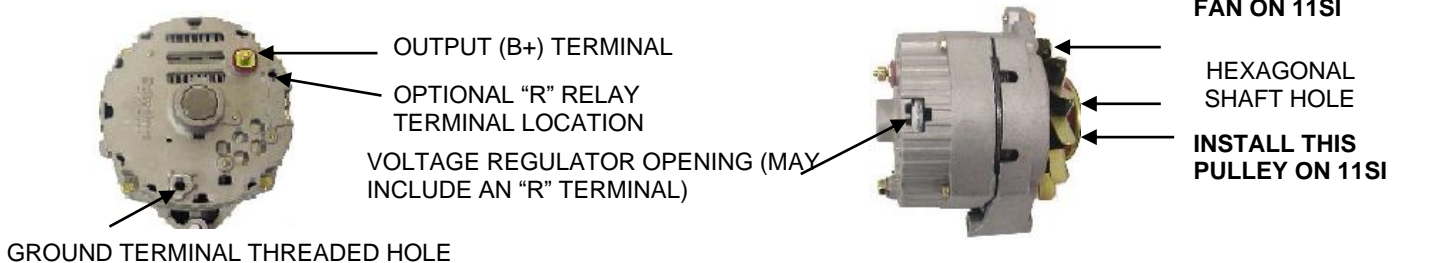
## DELCO REMY 11SI REPLACING 10SI ALTERNATOR INSTRUCTIONS

**[FIGURE 3]** Identify and tag the output (B+/BAT) lead, optional ground lead, voltage regulator number one lead AND optional relay "R" lead. **Note:** The old 10SI may not have an "R" terminal or has one that was not used. If it has an "R" terminal, it can be one of two types. It may be either a pin or blade terminal identified with an "R" on the end frame [See figure 3]. **When following steps below, cut and terminate the wires one at a time to avoid possible reversing:**

1. **If old 10SI alternator did not have or use a relay "R" terminal, go to step two.**
  - Cut terminal off the relay lead, identified with an "R" on case and strip insulation about 1/2". **[Figure 1]** Insert wire into red bullet connector from red (shorter) adapter lead, crimp and plug into mating red connector of adapter.
2. Most 10SI's have a sense lead (connected to # 2 terminal) which is not needed on the 11SI. Therefore, cut the lead and tape it to prevent it from grounding. It is "live" hot.
3. On vehicle voltage regulator connector harness, cut the wire to number one terminal ("1" identified on end frame) and strip insulation about 1/2". **[Figure 1]** Insert wire into blue bullet connector from blue (longer) adapter lead, crimp and plug into mating blue connector of adapter. Note: The blue lead must be connected for the 11SI to "turn on" and operate correctly.
4. Plug and seat the weather pack adapter into the alternator regulator opening.
5. If it has a ground lead, place it on ground terminal and tighten nut to 5.0-8.5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy strongly recommends use of a ground lead.
6. Place output lead on output terminal and tighten nut to 7.5-10.0 Nm (66-88 lb in). DO NOT OVER TIGHTEN OUTPUT

**[FIGURE 3]** 10SI ALTERNATOR

TERMINAL NUT!



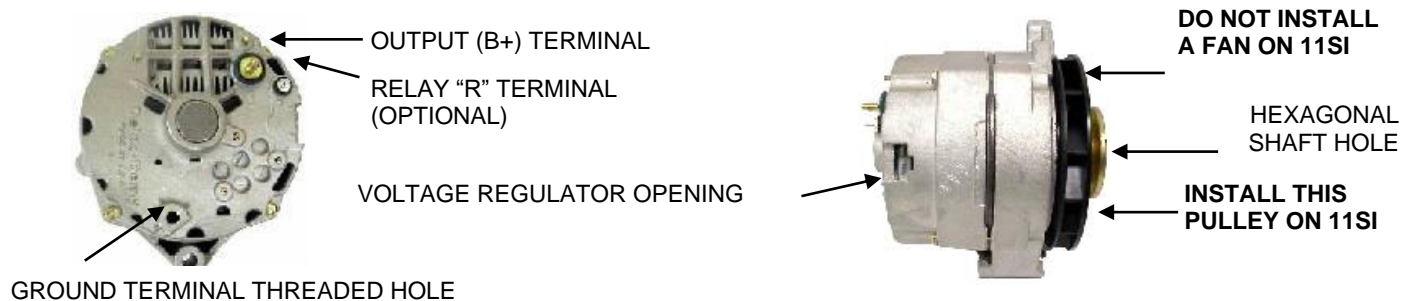
**NOTICE** - Only licensed Delco Remy products and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by PHINIA will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Instructions, set forth herein, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors LLC, licensed to PHINIA Technologies Inc.

## DELCO REMY 11SI REPLACING 12SI ALTERNATOR INSTRUCTIONS

**[Figure 4]** Identify and tag the output (B+/BAT) lead, optional ground lead, voltage regulator number one lead and optional relay “R” lead. **Note:** The old 12SI may not have an “R” terminal or has one that was not used. It will be identified with an “R” on the case, if it has one. **When following steps below, cut and terminate the wires one at a time to avoid possible reversing:**

1. **If old 12SI alternator did not have or use a relay “R” terminal, go to step two.**
  - Cut terminal off the relay lead, identified with an “R” on case and strip insulation about 1/2“. **[Figure 1]** Insert wire into red bullet connector from red (shorter) adapter lead, crimp and plug into mating red connector of adapter.
2. Most 12SI’s have a sense lead (connected to # 2 terminal) which is not needed on the 11SI. Therefore, cut the lead and tape it to prevent it from grounding. It is “live” hot.
3. On vehicle voltage regulator connector harness, cut the wire to number one terminal (“1” identified on end frame) and strip insulation about 1/2“. **[Figure 1]** Insert wire into blue bullet connector from blue (longer) adapter lead, crimp and plug into mating blue connector of adapter. **Note:** The blue lead must be connected for the 11SI to “turn on” and operate correctly.
4. Plug and seat the weather pack adapter into the regulator opening.
5. If it has a ground lead, place it on ground terminal and tighten nut to 5.0-8.5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy recommends use of a ground lead.
6. Place output lead on output terminal and tighten nut to 7.5-10.0 Nm (66-88 lb in). **DO NOT OVER TIGHTEN OUTPUT TERMINAL NUT!**

**[FIGURE 4]** 12SI ALTERNATOR

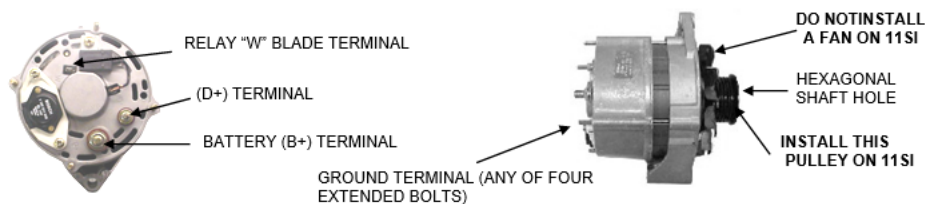


## DELCO REMY 11SI REPLACING A BOSCH K1 ALTERNATOR

**[Figure 5]** Identify and tag the output (B+), “D+”, “W” leads, which are identified on the end frame, and optional ground lead when removing the K1 alternator (**Note:** The “W” and ground terminals may not have been used). **When following replacement steps below, cut and terminate the wires one at a time to avoid possible reversing.**

1. **If the Bosch K1 alternator did not have or use a relay “W” terminal, go to step two.**
  - Cut terminal off the relay lead, identified with a “W” on case and strip insulation about 1/2“. **[Figure 1]** Insert wire into red bullet connector from red (shorter) adapter lead, crimp and plug into mating red connector of adapter.
2. Cut the ring terminal off “D+” lead of vehicle wiring harness and strip the insulation about 1/2“. **[Figure 1]** Insert wire into blue bullet connector from blue (longer) adapter lead, crimp and plug into mating blue connector of adapter. **Note:** The blue lead must be connected for the 11SI to “turn on” and operate correctly.
3. Plug and seat the weather pack adapter into the regulator opening.
4. If a ground lead was used on the K1, place it on the 11SI ground terminal and tighten nut to 5.0-8.5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy strongly recommends use of a ground lead.
5. Place output lead on output terminal and tighten nut to 7.5-10.0 Nm (66-88 lb in). **DO NOT OVER TIGHTEN OUTPUT TERMINAL NUT!**

**[FIGURE 5]** K1 ALTERNATOR



Technical support: USA 800 372 0222, Mexico 01 800 000 7378, Brazil 0800 703 3526, South America 55 11 3183 0384 or visit [delcoremy.com](http://delcoremy.com)

**NOTICE** - Only licensed Delco Remy products and component parts should be used, and the use of other parts or modifications not approved by PHINIA will void all applicable warranties. The failure to carefully follow these Instructions, set forth herein, will void all applicable warranties. DELCO REMY is a registered trademark of General Motors LLC, licensed to PHINIA Technologies Inc.

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL ALTERNADOR 11SI PARA SUSTITUIR  
 ALTERNADORES DELCO REMY 10SI, 11SI, 12SI O BOSCH K1**

Siga las instrucciones del fabricante del motor o del vehículo para desmontar el alternador antiguo del motor e instalar el alternador nuevo. **El alternador suministrado en este paquete puede tener más terminales que el que se sustituye. Este alternador funcionará correctamente conectando sólo las terminales de fase y de lámpara del alternador antiguo** (Estas terminales están identificadas con una "P" y una "L" en el conector del regulador de tensión del alternador).

**INSTRUCCIONES PARA LA POLEA:** Utilice la polea del alternador antiguo, si este alternador no tiene polea o la polea suministrada es diferente de la del alternador que se sustituye. Sujete el eje colocando una llave hexagonal de 5/16" en el orificio hexagonal del extremo del eje mientras desmonta o instala la polea. Apriete la tuerca de la polea a 80-110 Nm (59-81 lb in). Si hay algún espaciador, al quitar el ventilador y la polea, asegúrese de que todos los espaciadores se sustituyen al instalar la polea en el alternador 11SI. Desechar el ventilador. Este procedimiento se aplica a todos los alternadores que se sustituyen.

**VENTILADOR:** No intente instalar el ventilador del alternador antiguo. Los alternadores 11SI tienen ventiladores de refrigeración internos.

**INSTRUCCIONES PARA TENSAR LA CORREA: ¡NO TENSAR DEMASIADO LA CORREA!** Una tensión incorrecta de la correa puede dañar el alternador o provocar un fallo posterior de los cojinetes. Si es necesario tensar la correa manualmente, haga palanca sólo contra el bastidor del extremo de transmisión (DE). Si no es posible, utilice un bloque de madera con un extremo colocado contra el bastidor DE entre la palanca y el alternador. Utilice una llave dinamométrica para apretar los pernos de montaje al par especificado. Siga cuidadosamente las especificaciones del fabricante del vehículo o del motor para la tensión de la correa y el par de ajustes de los pernos de montaje.

**[FIGURA 1]**

**KIT ADAPTADOR DE CONVERSIÓN DE PAQUETE DE CLIMA P/N 10510587  
 PARA SUSTITUIR 10SI, 12SI Y BOSCH K1 CON UN ALTERNADOR 11SI**



**Número de parte 10510587**

**PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN.**

Determine el tipo de alternador que sustituye este 11SI comprobando el tipo de serie que figura en la placa de características del alternador que se sustituye. Siga las instrucciones para ese alternador como se indica a continuación.

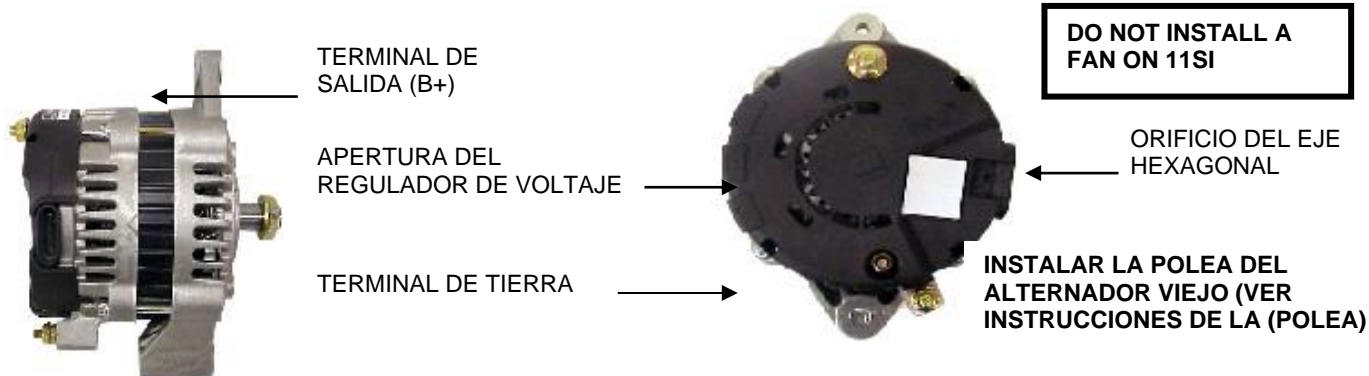
Marca / Modelo del alternador	Figura
Delco Remy 11SI	2
Delco Remy 10SI	3
Delco Remy 12SI	4
Bosch K1	5

**NOTA** - Solamente deben ser usados productos y componentes Delco Remy, el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por PHINIA anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables. DELCO REMY es una marca registrada de General Motors Corporation autorizada bajo licencia de PHINIA Technologies Inc.

## INSTRUCCIONES DELCO REMY 11SI - SUSTITUCIÓN DEL ALTERNADOR 11SI

**[Figura 2]** Identifique y etiquete el cable de salida (B+/Bat) y el cable de masa, si lo tiene, al desmontar el alternador 11SI antiguo e instálos en los mismos terminales del alternador nuevo. Apriete la tuerca de la terminal de salida a 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in) y la tuerca de la terminal de tierra a 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in), si tiene cable de masa. **NO APRIETE DEMASIADO LA TUERCA DE LA TERMINAL DE SALIDA.** Delco Remy recomienda encarecidamente el uso de un cable de tierra. Enchufe y asiente el conector del climatizador en la abertura del regulador de tensión.

**[Figura 2] ALTERNADOR 11SI**



## INSTRUCCIONES DELCO REMY 11SI - SUSTITUCIÓN DEL ALTERNADOR 10SI

**[FIGURA 3]** Identifique y etiquete el cable de salida (B+/BAT), el cable de tierra opcional, el cable número uno del regulador de tensión Y el cable "R" del relé opcional. **Nota:** El antiguo 10SI puede no tener una terminal "R" o tener una que no se utilizó. Si tiene una terminal "R", puede ser de dos tipos. Puede ser una terminal de clavija o de cuchilla identificado con una "R" en el marco del extremo [Ver figura 3]. **Cuando siga los pasos que se indican a continuación, corte y termine los cables de uno en uno para evitar posibles inversiones.**

**1. Si el alternador 10SI antiguo no tenía o no utilizaba una terminal "R" de relé, vaya al paso dos.**

Corte la terminal del cable del relé, identificado con una "R" en la caja y pele el aislamiento aproximadamente 1/2". **[Figura 1]** Inserte el cable en el conector rojo del cable adaptador rojo (más corto), apriete y enchufe en el conector rojo del adaptador.

2. La mayoría de los 10SI tienen un cable sensor (conectado a la terminal nº 2) que no es necesario en el 11SI. Por lo tanto, corte el cable y péguelo con cinta para evitar que se conecte a tierra.

3. En el arnés del conector del regulador de voltaje del vehículo, corte el cable al terminal número uno ("1" identificado en el marco del extremo) y pele el aislamiento aproximadamente 1/2". **[Figura 1]** Inserte el cable en el conector de bala azul del cable adaptador azul (más largo), apriete y enchufe en el conector azul del adaptador. Nota: El cable azul debe estar conectado para que el 11SI se "encienda" y funcione correctamente

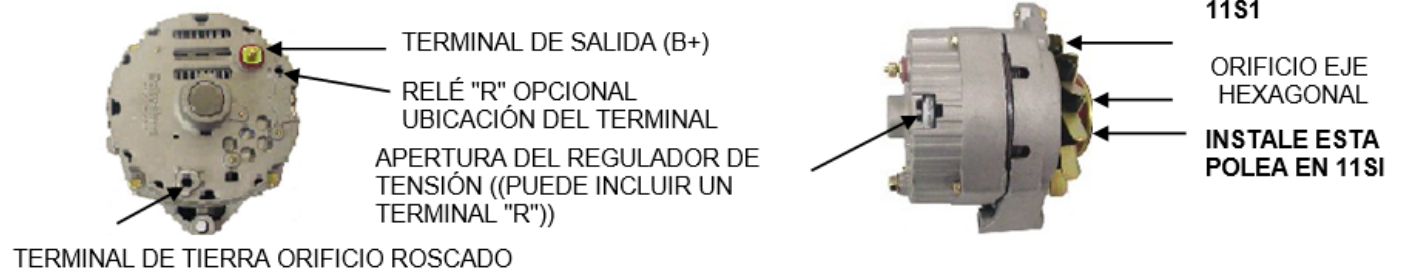
4. Enchufe y asiente el adaptador del paquete climático en la abertura del regulador del alternador.

5. Si tiene cable de masa, colóquelo en la terminal de masa y apriete la tuerca a 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy recomienda encarecidamente el uso de un cable de tierra.

6. Coloque el cable de salida en la terminal de salida y apriete la tuerca a 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in). **NO APRIETE DEMASIADO LA TERMINAL DE SALIDA**

**[FIGURA 3] ALTERNADOR 10SI**

**TUERCA DE TERMINAL!**



**NOTA** - Solamente deben ser usados productos y componentes Delco Remy, el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por PHINIA anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables. DELCO REMY es una marca registrada de General Motors Corporation autorizada bajo licencia de PHINIA Technologies Inc.

## INSTRUCCIONES DELCO REMY 11SI - SUSTITUCIÓN DEL ALTERNADOR 12SI

[Figura 4] Identifique y etiquete el cable de salida (B+/BAT), el cable de masa opcional, el cable número uno del regulador de tensión y el cable "R" del relé opcional. Nota: El antiguo 12SI puede no tener una terminal "R" o tener una que no se utilizó. Se identificará con una "R" en la caja, si tiene una. **Cuando siga los pasos que se indican a continuación, corte y termine los cables de uno en uno para evitar posibles inversiones:**

**1. Si el alternador 12SI antiguo no tenía o no utilizaba una terminal "R" de relé, vaya al paso dos.**

Corte la terminal del cable del relé, identificado con una "R" en la caja y pele el aislamiento aproximadamente 1/2". [Figura 1] Inserte el cable en el conector rojo del cable adaptador rojo (más corto), apriete y enchufe en el conector rojo del adaptador.

2. La mayoría de los 12SI tienen un cable sensor (conectado a la terminal nº 2) que no es necesario en el 11SI. Por lo tanto, corte el cable y péguelo con cinta para evitar que se conecte a tierra. Tiene corriente.

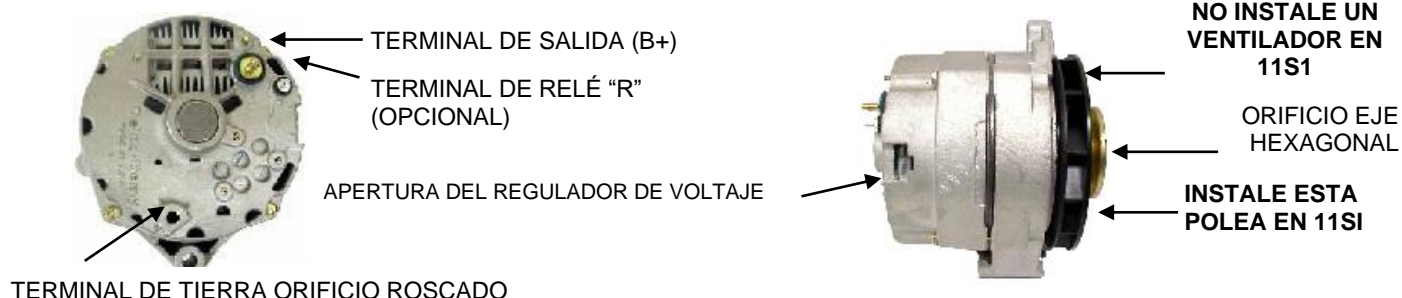
3. En el arnés del conector del regulador de voltaje del vehículo, corte el cable al terminal número uno ("1" identificado en el marco del extremo) y pele el aislamiento aproximadamente 1/2". [Figura 1] Inserte el cable en el conector de bala azul del cable adaptador azul (más largo), apriete y enchufe en el conector azul del adaptador. **Nota:** El cable azul debe estar conectado para que el 11SI se "encienda" y funcione correctamente.

4. Enchufe y asiente el adaptador del paquete climático en la abertura del regulador del alternador.

5. Si tiene cable de tierra, colóquelo en la terminal de masa y apriete la tuerca a 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy recomienda encarecidamente el uso de un cable de tierra.

6. Coloque el cable de salida en la terminal de salida y apriete la tuerca a 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in). **NO APRIETE DEMASIADO LA TUERCA DE LA TERMINAL DE SALIDA**

[FIGURA 4] 12SI ALTERNATOR



## DELCO REMY 11SI - SUSTITUCIÓN DE UN ALTERNADOR BOSCH K1

[Figura 5] Identifique y etiquete los cables de salida (B+), "D+", "W", que están identificados en el bastidor final, y el cable de masa opcional al desmontar el alternador K1 (Nota: los bornes "W" y tierra pueden no haber sido utilizados). **Cuando siga los pasos de sustitución a continuación, corte y termine los cables de uno en uno para evitar posibles inversiones.**

**1. Si el alternador Bosch K1 no tenía o no utilizaba un terminal "W" de relé, vaya al paso dos.**

Corte la terminal del cable del relé, identificado con una "W" en la caja y pele el aislamiento aproximadamente 1/2". [Figura 1] Inserte el cable en el conector rojo del cable adaptador rojo (más corto), apriete y enchufe en el conector rojo del adaptador.

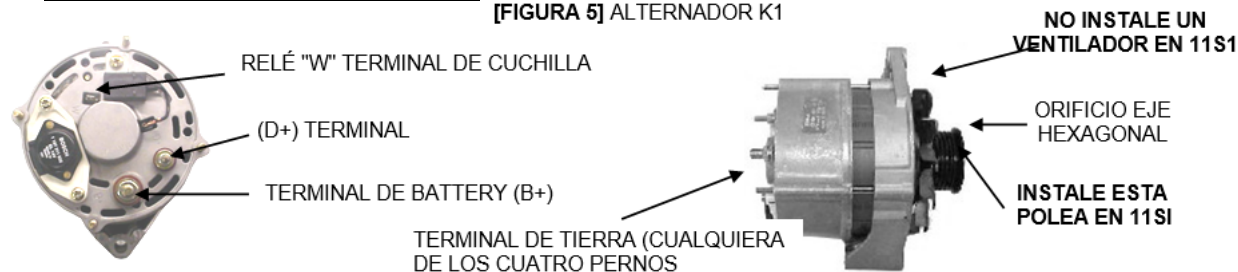
2. Corte la terminal de anillo del cable "D+" del mazo de cables del vehículo y pele el aislamiento aproximadamente 1/2". [Figura 1] Inserte el cable en el conector de bala azul del cable adaptador azul (más largo), apriete y enchufe en el conector azul del adaptador. Nota: El cable azul debe estar conectado para que el 11SI se "encienda" y funcione correctamente.

3. Enchufe y asiente el adaptador del paquete climático en la abertura del regulador.

4. Si se utilizó un cable de masa en el K1, colóquelo en la terminal de masa del 11SI y apriete la tuerca a 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy recomienda encarecidamente el uso de un cable de tierra.

5. Coloque el cable de salida en la terminal de salida y apriete la tuerca a 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in). **NO APRIETE DEMASIADO LA TUERCA DE LA TERMINAL DE SALIDA!**

[FIGURA 5] ALTERNADOR K1



**Soporte Técnico: EE. UU. 800 372 0222, México 01 800 000 7378, Brasil 0800 703 3526, Sudamérica 55 11 3183 0384 o visite [delcoremy.com](http://delcoremy.com)**

**NOTA** - Solamente deben ser usados productos y componentes Delco Remy, el uso de otras partes o modificaciones no aprobadas por PHINIA anulará todas las garantías aplicables. No seguir cuidadosamente las instrucciones de instalaciones expuestas en este documento anulará todas las garantías aplicables. DELCO REMY es una marca registrada de General Motors Corporation autorizada bajo licencia de PHINIA Technologies Inc.

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE L'ALTERNATEUR 11SI  
 POUR REMPLACER  
 ALTERNATEURS DELCO REMY 10SI, 11SI, 12SI OU BOSCH K1**

**AVERTISSEMENT !!!** UTILISEZ TOUJOURS DE PROTECTION OCULAIRE QUAND VOUS REALISEZ QUELQUE ACTIVITÉ EN RELATION AVEC LA REPARATION MECANIQUE À UN VÉHICULE, EN COMPRENANT MAIS PAS LIMITÉ À QUELQUE RÉPARATION OU INSTALLATION DE MOTEURS D'ARRACHEMENT DELCO REMY. SI VOUS SAUTEZ L'UTILISATION DE L'USAGE DE PROTECTION OCULAIRE APPROPRIÉE CELA PEUT PROVOQUER DE BLESSURES OCULAIRES GRAVES ET PERMANENTES. Exécutez seulement les fonctions mécaniques que vous soyez correctement qualifié pour les réaliser. Les réparations mécaniques que se trouvent dehors de vos capacités techniques doivent être gérés par un installateur professionnel

**DANGER !!!** Pour éviter de blessures ou dommages, toujours déconnectez le câble négatif de la batterie avant de retirer ou remplacer l'alternateur. La terminale de sortie de l'alternateur est toujours sous voltage (« chaud »). Si la batterie n'est pas débranchée, et un outil touche par accident ce terminal et terre peut se re chauffer rapidement et provoquer des brûlures de la peau ou abîmer les outils et pièces autour.

Suivez les instructions du fabricant du moteur ou du véhicule pour démonter l'alternateur vieux du moteur et installer le nouvel alternateur. **L'alternateur fournit dans ce paquet peut avoir plus de terminales que ce qu'on remplace. Cet alternateur fonctionnera correctement en connectant seulement les terminales de phase et de lampe de l'alternateur vieux.** (Ces terminales sont identifiées avec une « P » et une « L » sur le connecteur du régulateur de tension de l'alternateur).

**INSTRUCTIONS POUR LA POULIE :** Utilisez la poulie de l'alternateur vieux, si cet alternateur n'a pas de poulie ou la poulie fournit est différente de celle de l'alternateur qu'on remplace. Pris l'axe en plaçant une clé hexagonale de 5/16" dans l'orifice hexagonal de l'extrême de l'axe pendant vous démontez ou installez la poulie. Serrez la noix de la poulie à 80-110 Nm (59-81 lb in). S'il y a quelque espaceur, quand vous retirez le ventilateur et la poulie, assurez-vous de que tous les espaceurs se remplacent quand vous installez la poulie sur l'alternateur 11SI. Jeter le ventilateur. C'est procédure est applicable à tous les alternateurs qu'on remplace.

**VENTILATEUR :** N'essayez pas d'installer le ventilateur de l'alternateur vieux. Les alternateurs 11SI ont de ventilateurs de réfrigération internes.

**INSTRUCTIONS POUR TENDRE LA CEINTURE : NE TENDRE PAS BEAUCOUP LA CEINTURE !** Une tension incorrecte de la ceinture peut abîmer l'alternateur ou provoquer un échec postérieur aux paliers. S'il faut tendre la ceinture manuellement, faites levier seulement avec le cadre de l'extrême de transmission (DE). S'il n'est pas possible, utilisez un bloc de bois avec un extrême placé contre le cadre DE entre le levier et l'alternateur. Utilisez une clé dynamométrique pour serrer les vis à capuchon de montage au pair spécifié. Suivez prudemment les spécifications du fabricant du véhicule ou du moteur pour la tension de la ceinture et le pair d'ajustements des vis à capuchon de montage.

**[FIGURE 1]**

**KIT ADAPTATEUR DE CONVERSION DE PAQUET DE CLIMA P/N 10510587  
 POUR REMPLACER 10SI, 12SI ET BOSCH K1 AVEC UN ALTERNATEUR 11SI**



Numéro de partie 10510587  
**PROCÉDURE D'INSTALLATION**

Déterminez le type d'alternateur qui remplace ce 11SI en vérifiant le type de série qui figure sur la plaque de caractéristiques de l'alternateur qu'on remplace. Suivez les instructions pour l'alternateur comme s'indique à continuation.

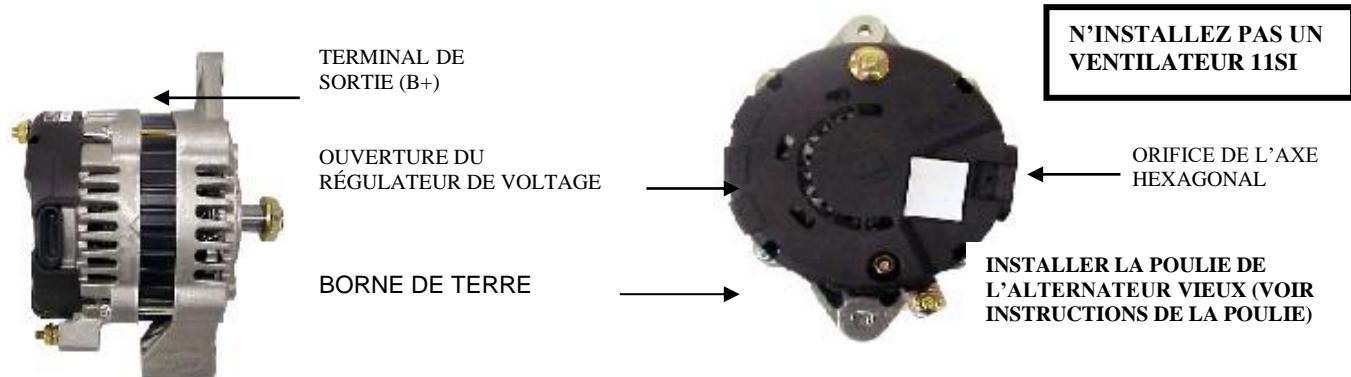
Alternator Make / Model	Figure
Delco Remy 11SI	2
Delco Remy 10SI	3
Delco Remy 12SI	4
Bosch K1	5

**AVIS** - Seuls les produits et composants Delco Remy sous licence doivent être utilisés, et l'utilisation d'autres pièces ou modifications non approuvées par PHINIA annulera toutes les garanties applicables. Le fait de ne pas suivre attentivement ces instructions annulera toutes les garanties applicables. DELCO REMY est une marque déposée de General Motors LLC, sous licence de PHINIA Technologies Inc.

## INSTRUCTIONS DELCO REMY 11SI – REMPLACEMENT DE L'ALTERNATEUR 11SI

**[Figure 2]** Identifiez et étiquetez le câble de sortie (B+/Bat) et le câble de masse, s'il y a, au démonter l'alternateur 11SI vieux et installez-les sur les mêmes terminales de l'alternateur nouveau. Serrez la noix de la terminale de sortie à 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in) et la noix de la terminale de terre à 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in), s'il y a un câble de masse. **NE SERREZ PAS BEAUCOUP LA NOIX DE LA TERMINALE DE SORTIE.** Delco Remy recommande fortement l'usage d'un câble de terre. Pris est placez le connecteur du climatiseur dans l'ouverture du régulateur de tension.

**[Figure 2] ALTERNATEUR 11SI**



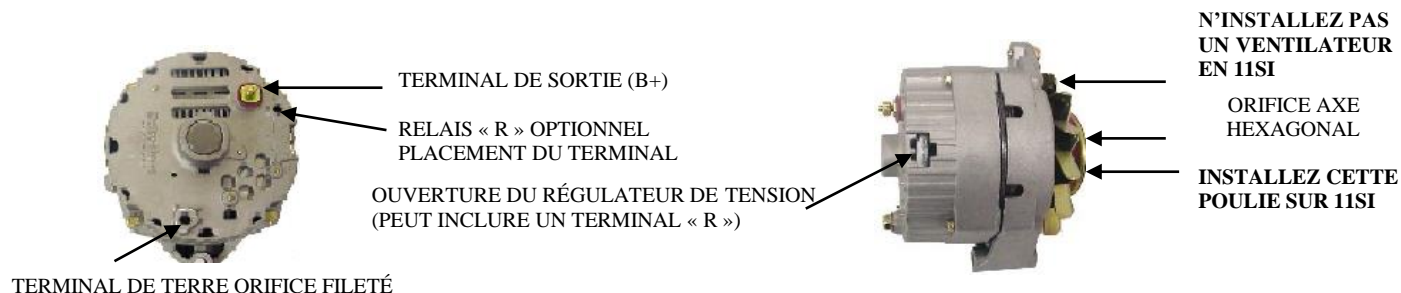
## INSTRUCTIONS DELCO REMY 11SI – REMPLACEMENT DE L'ALTERNATEUR 10SI

**[FIGURE 3]** Identifiez et étiquetez le câble de sortie (B+/BAT), le câble de terre optionnel, le câble numéro un du régulateur de tension et le câble « R », du relais optionnel. **Note :** Le vieux 10SI peut n'avoir pas une terminale « R » ou avoir une qu'on n'a pas utilisé. S'il a une terminale « R », peut être de deux types. Peut-être une terminale de prise ou de lame identifié avec une « R » sur le cadre de l'extrême [Voir figure 3]. **Quand vous suivez les pas qu'on indique à continuation, coupez et terminez les câbles d'un en un pour éviter possibles inversions:**

1. **Si l'alternateur 10SI vieux n'avait pas ou n'utilisait pas une terminale « R » de relais, allez au pas dos.** Coupez la terminale du câble du relais, identifié avec une « R » dans la boîte et pelez l'isolement environ 1/2". **[Figure 1]** Insérez le câble dans le connecteur rouge du câble adaptateur rouge (plus court), serrez et prise dans le connecteur rouge de l'adaptateur.
2. La majorité des 10SI ont un câble capteur (connecté à la terminale No. 2) qu'il ne faut pas sur le 11SI. Donc, coupez le câble et collez-le avec ruban adhésif pour éviter que se connecte à terre.
3. Sur le harnais du connecteur du régulateur de voltage du véhicule, coupez le câble à la terminale numéro un (« 1 » identifié sur le cadre de l'extrême) et pelez l'isolement environ 1/2". **[Figure 1]**. Insérez le câble dans le connecteur de balle bleu de câble adaptateur bleu (plus long), serrez et pris dans le connecteur bleu de l'adaptateur. Note : Le câble bleu doit être connecté pour que le 11SI peut « allumer » et fonctionne correctement.
4. Pris et placez l'adaptateur du paquet climatique dans l'ouverture du régulateur de l'alternateur.
5. S'il y a un câble de masse, placez-le sur la terminale de masse et serrez la noix à 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy recommande fortement l'utilisation de câble de terre.
6. Placez le câble de sortie sur la terminale de sortie et serrez la noix à 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in). **NE SERREZ PAS BEAUCOUP LA TERMINALE DE SORTIE**

**[FIGURE 3] ALTERNATEUR 10SI**

NOIX DE TERMINAL !



**AVIS** - Seuls les produits et composants Delco Remy sous licence doivent être utilisés, et l'utilisation d'autres pièces ou modifications non approuvées par PHINIA annulera toutes les garanties applicables. Le fait de ne pas suivre attentivement ces instructions annulera toutes les garanties applicables. DELCO REMY est une marque déposée de General Motors LLC, sous licence de PHINIA Technologies Inc.



## INSTRUCTIONS DELCO REMY 11SI – REMPLACEMENT DE L'ALTERNATEUR 12SI

**[Figure 4]** Identifiez et étiquetez le câble de sortie (B+/BAT), le câble de masse optionnel, le câble numéro un du régulateur de tension et le câble « R » du relais optionnel. Note : Le vieux 12SI peut n'avoir pas une terminale « R » ou avoir une qu'on n'a pas utilisée. On peut l'identifier avec une « R » dans la boîte, s'il y a une. **Quand vous suivez les pas qu'on indique à continuation, coupez et terminez les câbles d'un en un pour éviter possibles inversions:**

1. Si l'alternateur 12SI vieux n'avait pas ou n'utilisait pas une terminale « R » de relais, allez au pas dos.

Coupez la terminale du câble du relais, identifié avec une « R » dans la boîte et pelez l'isolement environ ½". **[Figure 1]** Insérez le câble dans le connecteur rouge du câble adaptateur rouge (plus court), serrez et prise dans le connecteur rouge de l'adaptateur.

2. La majorité des 12SI ont un câble capteur (connecté à la terminale No. 2) qu'il ne faut pas sur le 11SI. Donc, coupez le câble et collez-le avec ruban adhésif pour éviter que se connecte à terre. Il a de courante.

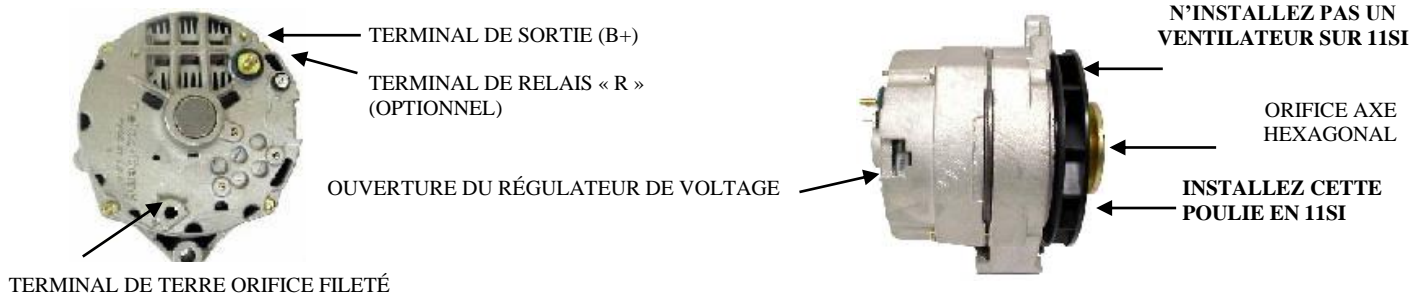
3. Sur le harnais du connecteur du régulateur de voltage du véhicule, coupez le câble à la terminale numéro un (« 1 » identifié sur le cadre de l'extrême) et pelez l'isolement environ ½". **[Figure 1]**. Insérez le câble dans le connecteur de balle bleue du câble adaptateur bleu (plus long), serrez et pris dans le connecteur bleu de l'adaptateur. **Note** : Le câble bleu doit être connecté pour que le 11SI peut « allumer » et fonctionne correctement.

4. Pris et placez l'adaptateur du paquet climatique dans l'ouverture du régulateur de l'alternateur.

5. S'il y a un câble de masse, placez-le sur la terminale de masse et serrez la noix à 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in). Delco Remy recommande fortement l'utilisation de câble de terre.

6. Placez le câble de sortie sur la terminale de sortie et serrez la noix à 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in). **NE SERREZ PAS BEAUCOUP LA TERMINALE DE SORTIE.**

**[FIGURE 4]** ALTERNATEUR 12SI



## DELCO REMY 11SI – REMPLACEMENT D'UN ALTERNATEUR BOSCH K1

**[Figure 5]** Identifiez et étiquetez les câbles de sortie (B+), « D+ », « W », qui sont identifiés sur le cadre final, et le câble de masse optionnel au démonter l'alternateur K1 (Note : les terminales « W » et terre peut n'avoir pas été utilisés). **Quand vous suivez les pas de remplacement à continuation, coupez et terminez les câbles d'un en un pour éviter possibles inversions.**

1. Si l'alternateur Bosch K1 n'avait pas ou n'utilisait pas une terminale « W » de relais, allez au pas 2.

Coupez la terminale du câble relais, identifié avec une « W » dans la boîte et pelez l'isolement environ ½". **[Figure 1]**. Insérez le câble dans le connecteur rouge du câble adaptateur rouge (plus court), serrez et pris sur le connecteur rouge de l'adaptateur.

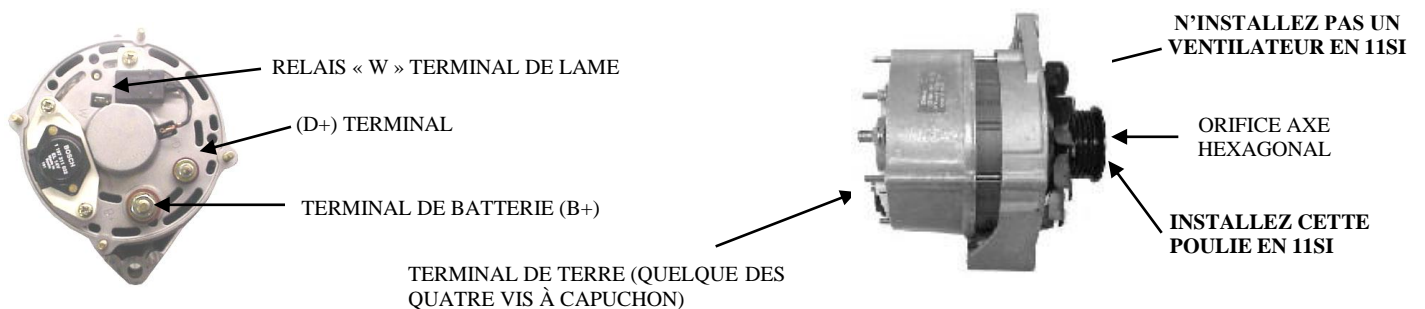
2. Coupez la terminale d'anneau de câble « D+ » du maillot de câbles du véhicule et pelez l'isolement environ ½". **[Figure]**. Insérez le câble dans le connecteur de balle bleue du câble adaptateur bleu (plus long), serrez et pris sur le connecteur bleu de l'adaptateur. Note : Le câble bleu doit être connecté pour que le 11SI se « allume » et fonctionne correctement.

3. Pris et placez l'adaptateur du paquet climatique dans l'ouverture du régulateur.

4. Si on a utilisé un câble de masse K1, placez-le sur la terminale de masse 11SI et serrez la noix à 5,0-8,5 Nm (44-75 lb in) Delco Remy recommande fortement l'utilisation de câble de terre.

5. Placez le câble de sortie sur la terminale de sortie et serrez la noix à 7,5-10,0 Nm (66-88 lb in). **NE SERREZ PAS BEAUCOUP LA NOIX DE LA TERMINALE DE SORTIE !**

**[FIGURE 5]** ALTERNATEUR K1



Présence technique : États-Unis 800 272 0222, Mexique 01 800 000 7378, Brazil 0800 703 3526, Sud-Amérique 55 11 3183 0384 Ou visitez [delcoremy.com](http://delcoremy.com)

**AVIS** - Seuls les produits et composants Delco Remy sous licence doivent être utilisés, et l'utilisation d'autres pièces ou modifications non approuvées par PHINIA annulera toutes les garanties applicables. Le fait de ne pas suivre attentivement ces instructions annulera toutes les garanties applicables. DELCO REMY est une marque déposée de General Motors LLC, sous licence de PHINIA Technologies Inc.